



## Convention-cadre sur les changements climatiques

Conférence des Parties sur les changements climatiques  
COP 11 et COP/MOP 1  
Montréal, 28 novembre-9 décembre 2005

# Journal<sup>1</sup>

## Réunions officielles<sup>2</sup>

### Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique (SBSTA)

(Séance publique)

10 heures – 13 heures 2<sup>e</sup> séance

Plénière I

517 c, d

1. Recherche et observation systématique  
*[Point 9 de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBSTA/2005/MISC.14](http://unfccc.int/meetings/cop_11/); [FCCC/SBSTA/2005/MISC.15](http://unfccc.int/meetings/cop_11/)  
et [Add.1](http://unfccc.int/meetings/cop_11/); [FCCC/SBSTA/2005/MISC.16](http://unfccc.int/meetings/cop_11/);  
[FCCC/SBSTA/2005/MISC.17/Rev.1](http://unfccc.int/meetings/cop_11/))

<sup>1</sup> Le Journal peut également être consulté sur le site Internet de la onzième session de la Conférence des Parties à la CCNUCC ([http://unfccc.int/meetings/cop\\_11/](http://unfccc.int/meetings/cop_11/)), qui comporte des liens hypertextes avec les documents, les horaires et les diverses rubriques énumérées.

<sup>2</sup> Prière de consulter les écrans du réseau de télévision en circuit fermé pour s'informer de toute modification de dernière minute.

Les participants sont priés de bien vouloir conserver les exemplaires de leurs documents pendant la totalité des sessions, afin de réduire la consommation de papier.

2. Coopération avec les organisations internationales compétentes  
*[Point 11 de l'ordre du jour]*
  - a) Coopération avec d'autres conventions ainsi qu'avec les organismes scientifiques et les organismes des Nations Unies  
*[Point 11 b) de l'ordre du jour]*
  
3. Questions méthodologiques relevant du Protocole de Kyoto  
*[Point 6 l'ordre du jour]*
  - a) Critères permettant de conclure à la non-communication d'informations relatives aux estimations des émissions par les sources et des absorptions par les puits de gaz à effet de serre résultant des activités visées par les paragraphes 3 et 4 de l'article 3 du Protocole de Kyoto  
*[Point 6 a) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBSTA/2005/MISC.13](#) et [Add.1](#))
  
  - b) Conséquences de l'exécution d'activités de projet au titre du mécanisme pour un développement propre, évoquées dans la décision 12/CP.10, pour la réalisation des objectifs d'autres conventions et protocoles relatifs à l'environnement  
*[Point 6 b) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBSTA/2005/INF.8](#); [FCCC/SBSTA/2005/MISC.10](#))
  
4. Rapport de l'administrateur du relevé international des transactions mis en place au titre du Protocole de Kyoto  
*[Point 7 de l'ordre du jour]*  
([FCCC/KP/CMP/2005/5](#))
  
5. Questions diverses  
*[Point 12 de l'ordre du jour]*
  - a) Questions relatives à l'application du paragraphe 3 de l'article 2 du Protocole de Kyoto  
*[Point 12 b) de l'ordre du jour]*
  
  - b) Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto  
*[Point 12 d) de l'ordre du jour]*
  
  - c) Rapports d'activité  
*[Point 12 a) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBSTA/2005/6](#) et [Corr.1-2](#); [FCCC/SBSTA/2005/9](#); [FCCC/SBSTA/2005/INF.6](#); [FCCC/SBSTA/2005/MISC.8](#))

## Organe subsidiaire de mise en œuvre (SBI)

(Séance publique)

10 heures – 13 heures 2<sup>e</sup> séance

Plénière II,

517 a, b

1. Mécanisme financier (Convention)  
*[Point 5 de l'ordre du jour]*
  - a) Fonds spécial pour les changements climatiques  
*[Point 5 a) de l'ordre du jour]*
  - b) Rapport du Fonds pour l'environnement mondial à la Conférence des Parties  
*[Point 5 b) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/CP/2005/3](#) et [Corr.1](#))
  - c) Questions relatives à l'application de la décision 5/CP.8  
*[Point 5 c) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBI/2005/INF.7](#))
  - d) Directives supplémentaires à l'intention du Fonds pour l'environnement mondial  
*[Point 5 d) de l'ordre du jour]*
2. Renforcement des capacités au titre de la Convention  
*[Point 8 de l'ordre du jour]*
3. Application des paragraphes 8 et 9 de l'article 4 de la Convention  
*[Point 10 de l'ordre du jour]*
  - a) Programme de travail de Buenos Aires sur les mesures d'adaptation et de riposte (décision 1/CP.10)  
*[Point 10 a) de l'ordre du jour]*
  - b) Questions concernant les pays les moins avancés.  
*[Point 10 b) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBI/2005/12](#); [FCCC/SBI/2005/20](#); [FCCC/TP/2005/2](#); [FCCC/TP/2005/3](#); [FCCC/TP/2005/4](#); [FCCC/TP/2005/5](#))

4. Questions administratives, financières et institutionnelles  
*[Point 11 de l'ordre du jour]*
  - a) Exécution du budget de l'exercice biennal 2004-2005  
*[Point 11 a) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBI/2005/13](#); [FCCC/SBI/2005/INF.10](#))
  - b) Budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007  
*[Point 11 b) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBI/2005/INF.6](#))
  - c) Liens institutionnels entre le secrétariat et l'Organisation des Nations Unies  
*[Point 11 c) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBI/2005/15](#))
5. Examen périodique des fonctions et activités du secrétariat  
*[Point 12 de l'ordre du jour]*

### **Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique (SBSTA)**

(Séance publique)

**15 heures - 18 heures**    **3<sup>e</sup> séance**

**Plénière II**  
517 a, b,

1. Mise au point et transfert de technologies  
*[Point 8 de l'ordre du jour]*
  - a) Questions relatives à l'application du cadre pour la mise en œuvre d'actions judicieuses et efficaces propres à renforcer l'application du paragraphe 5 de l'article 4 de la Convention  
*[Point 8 a) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBSTA/2005/8](#); [FCCC/SBSTA/2005/INF.9](#))
  - b) Programme de travail du Groupe d'experts du transfert de technologies pour 2006  
*[Point 8 b) de l'ordre du jour]*  
([FCCC/SBSTA/2005/INF.10](#))

2. Questions diverses  
*[Point 12 de l'ordre du jour]*
  - a) Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties  
*[Point 12 c) de l'ordre du jour]*
  - b) Autres questions  
*[Point 12 e) de l'ordre du jour]*

### **Organe subsidiaire de mise en œuvre (SBI)**

(Séance publique)

**15 heures – 18 heures      3<sup>e</sup> séance**

**Plénière I,**  
517 c, d

1. Questions administratives, financières et institutionnelles  
*[Point 11 de l'ordre du jour]*
  - a) Privilèges et immunités à accorder aux personnes siégeant dans les organes constitués au titre du Protocole de Kyoto  
*[Point 11 d) de l'ordre du jour]*  
[\(FCCC/KP/CMP/2005/6\)](#)
2. Mécanisme financier (Protocole de Kyoto)  
*[Point 6 de l'ordre du jour]*
  - a) Fonds pour l'adaptation  
*[Point 6 a) de l'ordre du jour]*  
[\(FCCC/SBI/2005/19\)](#)
  - b) Directives à l'intention du Fonds pour l'environnement mondial  
*[Point 6 b) de l'ordre du jour]*
3. Renforcement des capacités au titre du Protocole de Kyoto  
*[Point 9 de l'ordre du jour]*  
[\(FCCC/SBI/2005/MISC.3](#) et [Add.1](#))

## Groupes informels des organes de la Convention

Matin Voir Télévision en circuit fermé	SBI	Groupe de contact sur les communications nationales des Parties visées à l'Annexe I de la Convention. Solutions envisageables pour le processus d'examen	Cavendish, 513 e
19 h 30 – 21 heures	SBSTA	Groupe de contact sur les incidences des changements climatiques et la vulnérabilité et l'adaptation à ces changements: aspects scientifiques, techniques et socioéconomiques	Voir Télévision en circuit fermé

## Groupes autres que les organes de la Convention

(Séances privées)

8 heures – 9 heures	Alliance des petits États insulaires		Cavendish, 513 e
8 heures – 9 heures	Groupe africain		Georgia Basin, 511 b, c, e, f
9 heures – 10 heures	Groupe des 77 et Chine		Georgia Basin, 511 b, c e, f
12 heures – 13 heures	GRUCA et République dominicaine		Nahanni, 515 a
12 h 30 – 13 h 30	CARICOM		Yukon River, 511 a
13 heures – 14 heures	Pays les moins avancés		Fundy, 513 c, d
13 heures – 14 heures	Groupe de l'Europe orientale		Gros-Morne, 514 c
13 heures – 14 heures	Groupe des États de l'Amérique latine et des Caraïbes		Nahanni, 515 a
13 heures – 14 heures	Groupe asiatique		Pointe-Pelée, 513 a, b
13 heures – 14 heures	Organisation des pays exportateurs de pétrole et de l'Organisation des pays arabes Exportateurs de pétrole		Seal River, 510 a
14 heures – 15 heures	Groupe des 77 et Chine		Georgia Basin, 511 b, c e, f

## Réunions d'organisations non gouvernementales (ONG)

(Séances privées)

Les réunions quotidiennes des organisations non gouvernementales se tiendront comme indiqué ci-après:

9 heures – 10 heures	BINGOs (Organisations d'entreprises et d'industries)	Margaree River, 230 a, b
14 heures – 15 heures	ENGOs (groupes environnementaux)	Miramichi River, 220 a, 230 a
15 h 30 – 17 h 30	ENJEU	Kazan River, 220 c

## Rapport de situation sur l'examen des points de l'ordre du jour au 28 novembre 2005

Par souci de transparence au sujet des consultations informelles, des renseignements supplémentaires au sujet des personnes à contacter sont incorporés dans le présent tableau pour aider les participants à suivre les résultats des réunions. Il est loisible aux délégations de se mettre en rapport avec les responsables désignés ou le membre du secrétariat indiqué. Les projets de texte pourront être obtenus auprès de la Section de la distribution des documents.

Point de l'ordre du jour de la Conférence des Parties (COP)		Situation
2	Questions d'organisation	
2 a)	Élection du Président de la onzième session de la Conférence	L'examen de ce sous-point est achevé
2 b)	État de la ratification de la Convention	L'examen de ce sous-point est achevé
2 c)	Adoption du règlement intérieur	Le Président fera rapport à la COP.11 si la situation devait changer
2 d)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour a été adopté, le point 5 restant en suspens
2 e)	Élection des membres du Bureau autres que le Président	Consultations en cours
2 f)	Admission d'organisations en tant qu'observateurs	La COP a approuvé la liste reproduite dans les documents <a href="#">FCCC/CP/2005/2</a> et <a href="#">Add.1</a>
2 g)	Organisation des travaux, y compris ceux de la session des organes subsidiaires	Les points pertinents ont été renvoyés au SBSTA et au SBI
8	Autres questions renvoyées à la Conférence des Parties par les organes subsidiaires	La COP a adopté le projet de décision reproduit dans le document <a href="#">FCCC/SBSTA/2005/4/Add.1</a>

**Point de l'ordre du jour de la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto (COP/MOP)**

2	Questions d'organisation	
2 a)	État de la ratification du Protocole de Kyoto	L'examen de ce sous-point est achevé
2 b)	Application du règlement intérieur de la Conférence des Parties	L'examen de ce sous-point est achevé
2 c)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour tel qu'il est reproduit dans le document <a href="#">FCCC/KP/CMP/2005/1/Add.1</a> a été adopté
2 d)	Élection au Bureau des membres de remplacement	Consultations en cours. Dans l'intervalle, M. Amjad Abdulla (Maldives) présidera le SBSTA durant l'examen des points relatifs au Protocole de Kyoto
2 e)	Organisation des travaux, y compris ceux de la session des organes subsidiaires	Les points pertinents ont été renvoyés au SBSTA et au SBI

**Point de l'ordre du jour du SBSTA**

2	Questions d'organisation	
2 a)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour a été adopté, le point 10 et le sous-point 11 a) restant en suspens
2 b)	Organisation des travaux de la session	L'organisation des travaux a été adoptée
2 c)	Élection des membres du Bureau autres que le Président	
2 d)	Élection au Bureau des membres de remplacement	Consultations en cours
3	Les incidences des changements climatiques et la vulnérabilité et l'adaptation à ces changements: aspects scientifiques, techniques et socioéconomiques	Groupe de contact, coprésidé par M <sup>me</sup> Helen Plume (Nouvelle-Zélande) et M. Kishan Kumarsingh (Trinité-et-Tobago)
4	L'atténuation des changements climatiques: aspects scientifiques, techniques et socioéconomiques	Groupe de contact, coprésidé par M. Kok Seng Yap (Malaisie) et M. Toshiyuki Sakamoto (Japon)
5	Questions méthodologiques relevant de la Convention	
5 a)	Produits ligneux récoltés	Consultations informelles, organisées par M. Nagmeldin Goutbi Elhassan (Soudan) et M. Peter Brisbane (Australie) Contact au secrétariat: M <sup>me</sup> Jenny Wong
5 b)	Cadre commun de présentation pour le secteur de l'utilisation des terres, du changement d'affectation des terres et de la foresterie	Groupe de contact, coprésidé par M. Audun Rosland (Norvège) et M. Newton Paciornik (Brésil)
5 c)	Émissions imputables aux combustibles utilisés dans les transports aériens et maritimes internationaux	Le Président du SBSTA rencontrera les délégations

6	Questions méthodologiques relevant du Protocole de Kyoto	
6 a)	Critères permettant de conclure à la non-communication d'informations relatives aux estimations des émissions par les sources et les absorptions par les puits de gaz à effet de serre résultant des activités visées par les paragraphes 3 et 4 de l'article 3 du Protocole de Kyoto	Ces sous-points seront examinés à la 2 <sup>e</sup> séance
6 b)	Conséquences de l'exécution d'activités de projet au titre du mécanisme pour un développement propre, évoquées dans la décision 12/CP.10, pour la réalisation des objectifs d'autres conventions et protocoles relatifs à l'environnement	
7	Rapport de l'Administrateur du relevé international des transactions mis en place au titre du Protocole de Kyoto	Ce point sera examiné à la 2 <sup>e</sup> séance
8	Mise au point et transfert de technologies:	
8 a)	Questions relatives à l'application du cadre pour la mise en œuvre d'actions judicieuses et efficaces propres à renforcer l'application du paragraphe 5 de l'article 4 de la Convention	Ces sous-points seront examinés à la 3 <sup>e</sup> séance
8 b)	Programme de travail du Groupe d'experts du transfert de technologies pour 2006	
9	Recherche et observation systématique	Ce point sera examiné à la 2 <sup>e</sup> séance
10	Rapport spécial du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat sur la fixation et le stockage du dioxyde de carbone	L'examen de ce point est en suspens
11	Coopération avec les organisations internationales compétentes:	
11 a)	Réunion internationale chargée d'examiner la mise en œuvre du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement	L'examen de ce sous-point est en suspens
11 b)	Coopération avec d'autres conventions ainsi qu'avec les organismes scientifiques et les organismes des Nations Unies	Ce sous-point sera examiné à la 2 <sup>e</sup> séance
12	Questions diverses	
12 a)	Rapports d'activité	
12 b)	Questions relatives à l'application du paragraphe 3 de l'article 2 du Protocole de Kyoto	Ces sous-points seront examinés à la 2 <sup>e</sup> séance
12 c)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties	Ce sous-point sera examiné à la 3 <sup>e</sup> séance
12 d)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto	Ce sous-point sera examiné à la 2 <sup>e</sup> séance
12 e)	Autres questions	Ce sous-point sera examiné à la 3 <sup>e</sup> séance

<b>Point de l'ordre du jour du SBI</b>		<b>Situation</b>
2	Questions d'organisation:	
2 a)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour a été adopté
2 b)	Organisation des travaux de la session	L'organisation des travaux a été adoptée
2 c)	Élection des membres du Bureau autres que le Président	Consultations en cours
2 d)	Élection au Bureau des membres de remplacement	Consultations en cours
3	Communications nationales des Parties visées à l'annexe I de la Convention:	
3 a)	Solutions envisageables pour les processus d'examen	Groupe de contact, coprésidé par M <sup>me</sup> Emily Ojoo-Massawa (Kenya) et M. Dimitrios Lalas (Grèce)
3 b)	Rapport sur les données présentées dans les inventaires nationaux de gaz à effet de serre des Parties visées à l'annexe I de la Convention pour la période 1990-2003	Le SBI a pris note de ce rapport
3 c)	Rapport sur l'état d'avancement de l'examen des troisièmes communications nationales	Le SBI a pris note de ce rapport
4	Communications nationales des Parties non visées à l'Annexe I de la Convention	
4 a)	Travaux du Groupe consultatif d'experts des communications nationales des Parties non visées à l'annexe I de la Convention	Consultations informelles organisées par M. La'avasa Malua (Samoa).
4 b)	Compilation-synthèse des communications nationales initiales	Contact au secrétariat: M. Yolando Velasco
4 c)	Fourniture d'un appui financier et technique	
5	Mécanisme financier (Convention)	
5 a)	Fonds spécial pour les changements climatiques	
5 b)	Rapport du Fonds pour l'environnement mondial à la Conférence des Parties	
5 c)	Questions relatives à l'application de la décision 5/CP.8	Ces sous-points seront examinés à la 2 <sup>e</sup> séance
5 d)	Directives supplémentaires à l'intention du Fonds pour l'environnement mondial	
6	Mécanisme financier (Protocole de Kyoto)	
6 a)	Fonds pour l'adaptation	
6 b)	Directives à l'intention du Fonds pour l'environnement mondial	Ces sous-points seront examinés à la 3 <sup>e</sup> séance
7	Article 6 de la Convention	Groupe de contact, présidé par M. Crispin d'Auvergne (Sainte-Lucie)
8	Renforcement des capacités au titre de la Convention	Consultations informelles dirigées par M <sup>me</sup> Joyceline Goco (Philippines) et M. Anders Turesson (Suède)

9	Renforcement des capacités au titre du Protocole de Kyoto	Ce point sera examiné à la 3 <sup>e</sup> séance
10	Application des paragraphes 8 et 9 de l'article 4 de la Convention	
10 a)	Programme de travail de Buenos Aires sur les mesures d'adaptation et de riposte (décision 1/CP.10)	Ces sous-points seront examinés à la 2 <sup>e</sup> séance
10 b)	Questions concernant les pays les moins avancés	
11	Questions administratives, financières et institutionnelles	
11 a)	Exécution du budget de l'exercice biennal 2004-2005	
11 b)	Budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007	Ces sous-points seront examinés à la 2 <sup>e</sup> séance
11 c)	Liens institutionnels entre le secrétariat et l'Organisation des Nations Unies	
11 d)	Privilèges et immunités à accorder aux personnes siégeant dans les organes constitués au titre du Protocole de Kyoto	Ce sous-point sera examiné à la 3 <sup>e</sup> séance
12	Examen périodique des fonctions et activités du secrétariat	Ce sous-point sera examiné à la 2 <sup>e</sup> séance
13	Questions diverses	
13 a)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties	
13 b)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto	Aucune question n'a été soulevée
13 c)	Autres questions	

## Publications

<i>Key GHG Data</i>	La publication «Key GHG Data» (les données essentielles relatives aux GES) est la première de la CCNUCC à regrouper toutes les données GES soumises officiellement par les États Parties développés et les États Parties en développement au titre de la CCNUCC. Dans cette nouvelle publication figurent des données provenant de 40 pays développés et 121 pays en développement, présentées sous une forme conçue dans un souci de lisibilité.	Borne des changements climatiques
---------------------	---	-----------------------------------

## Points de presse

### Points de presse officiels (privés, réservés à la presse)

10 h 30 – 11 heures	Canada	Salle des conférences de presse, 516 c, d, e
11 heures – 11 h 30	Convention	Salle des conférences de presse, 516 c, d, e
11 h 30 – 12 heures	Union européenne	Salle des conférences de presse, 516 c, d, e
12 heures – 12 h 30	États-Unis d'Amérique	Salle des conférences de presse, 516 c, d, e

**Autres points de presse**

10 heures – 11 heures	CAN International	Bay du Nord River, 220 a
14 heures	Papouasie-Nouvelle-Guinée et autres: «Towering Tree Ambassadors call for anti-deforestation measures to be added to the Climate Change Convention»	Angle de la rue Saint-Antoine, entre Saint-Urbain et la rue de Bleury

**Kiosque du changement climatique**

Situé dans l'espace d'exposition, le Kiosque du changement climatique (CCKIOSK) assure quotidiennement un accueil de 9 heures à 19 heures. Le Kiosque du changement climatique a pour principal but de fournir des informations sur le processus de changement climatique et le travail du secrétariat.

**Série de débats sur le climat**

La série de débats sur le climat qui se tiendra au Kiosque consiste en une série d'exposés thématiques d'une durée de 15 minutes par des représentants d'organisations intergouvernementales, d'ONG, d'entreprises, d'industries et de Gouvernements. Le thème retenu pour cette session de la Conférence est «Le temps de l'action». Les orateurs invités exposeront des exemples d'action dans le domaine du climat menée au niveau individuel, au niveau d'une organisation ou aux niveaux local, municipal, etc. Le premier exposé aura lieu le mardi 29 novembre. Une liste exhaustive est disponible au Kiosque ou en ligne ([online schedule](#)).

**16 heures – 16 h 30 KlimaHaus – Un habitat plus écologique et plus durable**

M. Michl Laimer, Conseiller régional  
et M. Walter Huber, Directeur du Département régional de l'urbanisme, de l'environnement et de l'énergie  
Province autonome de Bolzano (Italie)

**16 h 30 – 17 heures Comment le climat bénéficie des activités spatiales**

M. Stephen Briggs, Chef du Département des sciences et des applications de l'observation de la Terre  
Agence spatiale européenne (ASE)

**17 heures – 17 h 30 Le piégeage du dioxyde de carbone d'origine industrielle au moyen d'un processus naturel**

M. Jo Lanoë, Vice-Président de CO2 Solution Inc.  
Canada

**17 h 30 – 18 heures Le bois usagé est riche en carbone**

M. Peter Ormond  
ECO5 – Consultant en environnement  
Canada

**Les conventions de Rio au Kiosque**

Les «trois piliers de l'action», qui présentent des publications des autres conventions de Rio, la Convention sur la diversité biologique et la Convention sur la lutte contre la désertification, constituent une autre particularité de cette Conférence.

**Michael Martin au Kiosque**

Le Kiosque exposera des photographies prises par un photographe allemand de renom, Michael Martin, illustrant l'histoire, la faune et la végétation des zones arides d'Afrique, d'Asie, d'Amérique du Nord et du Sud et de l'Australie.

**Annonces****Pouvoirs**

Les pouvoirs des représentants, des représentants adjoints et des conseillers doivent émaner soit du Chef d'État ou de Gouvernement soit du Ministre des affaires étrangères. Les délégations sont priées de bien vouloir transmettre les lettres d'accréditation correspondantes au secrétariat (Bureau des affaires liées à la Conférence, salle 445, Niveau 4 – M<sup>me</sup> Diana Trought-Dederich).

**Comptoir des publications  
...le changement climatique de l'intérieur**

Les participants qui souhaitent faire distribuer des documents sont priés de contacter le personnel affecté au comptoir des publications ...le changement climatique de l'intérieur, au Niveau 2, ou aux bureaux de liaison des ONG, au Niveau 4.

**Installations pour les organisations non gouvernementales**

Les locaux réservés aux organisations d'entreprises et d'industries (BINGOs), aux groupes environnementaux (ENGOS), à l'ONG locale (Équiterre) et aux organisations de peuples autochtones (IPOs) se trouvent au Niveau 2. Pour obtenir des informations contacter:

BINGOs

+1 514 787 6031

Facilitateur: M. Michael Kelley

[mkelly@iccwbo.org](mailto:mkelly@iccwbo.org)

ENGOS

+1 514 787 6028

Facilitateur: M. Sanjay Vashist

[sanjay@climatenetwork.org](mailto:sanjay@climatenetwork.org)

Équiterre (ONG locale)

+1 514 787 6030

Facilitateur: M. Hugo Séguin

[hseguin@equiterre.qc.ca](mailto:hseguin@equiterre.qc.ca)

## IPOs

+1 514 787 6029

Facilitateur: M. Parshuram Tamang

[prtamang@yahoo.co.uk](mailto:prtamang@yahoo.co.uk) or [ps@tamang.w.link.com.np](mailto:ps@tamang.w.link.com.np)

## RINGOs

+1 514 787 6032

Facilitateur: M. Axel Michaelowa

[a-michaelowa@hwwa.de](mailto:a-michaelowa@hwwa.de)**Information à l'intention des participants**

Une brochure sur les installations et services disponibles sur le lieu de la Conférence, intitulée Information à l'intention des participants ([Information for participants](#)) peut être obtenue au comptoir d'information Hall Viger au Niveau 2 ainsi que sur le site Web de la onzième session de la Conférence des Parties ([UNFCCC COP 11 web site](#)).

Un Manuel des représentants, qui contient en outre des renseignements sur le Canada, Montréal, les hôtels et la location de bureaux et de matériel peut aussi être obtenu au comptoir d'information Hall Viger.

**Sécurité**

Les participants veilleront à porter en permanence et bien en évidence leur plaquette de participant à la Conférence car les agents de sécurité sont susceptibles de contrôler leur identité. Malgré les contrariétés que ces dispositions risquent de susciter à l'occasion, tous les participants comprendront sans aucun doute la nécessité de ces dispositions.

**Objets trouvés**

Il est demandé aux participants de ne laisser aucun objet personnel dans les salles de réunion. Le Bureau de la sécurité, situé dans l'Atrium, à côté de la zone d'accréditation et de l'escalier roulant menant aux étages supérieurs, est chargé des objets trouvés.

**Salle de méditation**

Une salle de méditation et de prière est à la disposition des participants au Niveau 5, entre la Salle d'assemblée plénière II et les salles de réunion. La clef de cette salle peut être obtenue auprès du comptoir d'information Niveau 2.

**Casiers des représentants**

Des casiers destinés à la distribution des documents et messages officiels, dont les représentants sont priés de vérifier le contenu régulièrement, se trouvent à proximité du comptoir des documents, au Niveau 2. Il est demandé aux participants de ne pas utiliser ces casiers pour diffuser des documents non officiels.

## Contacts-Information

Secrétaire par intérim de la Conférence des Parties	M. Seth Osafo
Coordonnateur de l'Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique	M. Halldor Thorgeirsson
Coordonnateur de l'Organe subsidiaire de mise en œuvre	M. Gao Feng
Directeur des Services des affaires liées aux conférences	M <sup>me</sup> Salwa Dallalah
Liaison avec les représentants des Gouvernements et enregistrement; soutien financier aux délégations	M. Horacio Peluffo
Liaison avec les organisations ayant la qualité d'observateur et liaison concernant les manifestations et expositions parallèles	M <sup>me</sup> Barbara Black
Porte-parole de la Conférence	M. John Hay
Porte-parole adjoint de la Conférence	M. Phil Kinsman
Coordonnateur pour les médias	M. Axel Wuestenhagen
Accréditation des médias	M <sup>me</sup> Carrie Assheuer

## Autres réunions et activités

Pour le calendrier complet des réunions et activités parallèles qui auront lieu durant les sessions et pour la liste des expositions, voir la brochure «... **inSide climate change**», que l'on peut se procurer au comptoir d'information ou au comptoir de distribution des documents, ou consulter le site Web de la Convention. Le secrétariat signale que ce calendrier demeure fonction des exigences du processus de négociation. Les modifications de dernière minute seront affichées sur les écrans du réseau de télévision en circuit fermé.

### Réunions organisées par le secrétariat de la Convention et réunions connexes

Horaire	Intitulé/Thème	Organisateur	Lieu
13 h – 15 h	<b>Utilisation du cadre commun de présentation des rapports (CRF)</b> Le point sur les progrès accomplis dans l'utilisation du cadre commun de présentation des rapports, dont toutes les Parties visées à l'annexe I devraient se servir pour établir leurs inventaires en 2006, ainsi que sur les travaux du secrétariat concernant la base de données pour la compilation et la comptabilisation.	UNFCCC M. James Grabert <a href="mailto:jgrabert@unfccc.int">jgrabert@unfccc.int</a> +49 228 815 1413	Ottawa River, 220 b
13 h – 15 h	<b>Échange de vues sur l'appui fourni aux Parties non visées à l'annexe I pour l'établissement de leurs communications nationales</b> Appui financier et technique fourni aux Parties non visées à l'annexe I pour la mise en œuvre de la Convention.	UNFCCC M. Festus Luboyera <a href="mailto:fluboyera@unfccc.int">fluboyera@unfccc.int</a> +49 228 815 1541	Kazan River, 220 c

18 h – 20 h	<b>Mise au point et transfert de technologies</b> Analyse préliminaire des résultats de l'évaluation des besoins technologiques et options novatrices pour financer la mise au point et le transfert de technologies.	UNFCCC M. Daniele Violetti <a href="mailto:dvioletti@unfccc.int">dvioletti@unfccc.int</a> +49 228 815 1610	Kazan River, 220 c
-------------	--	---	-----------------------

### Réunions parallèles

13 h – 15 h	<b>L'expérience des organismes régionaux d'exécution</b> Ce colloque, auquel participeront certains organismes d'exécution régionaux œuvrant dans le domaine des changements climatiques, sera axé sur les mesures prises au niveau régional pour réduire les émissions de gaz à effet de serre. Il sera question de divers programmes, expériences et résultats illustrant l'intérêt d'une perspective mondiale mais d'une action locale.	Climate Change Central (C3) M <sup>me</sup> Carol-Ann Brown <a href="mailto:cbrown@climatechangecccentral.com">cbrown@climatechangecccentral.com</a> +1 403 517 2719	Mackenzie River, 220 c
13 h – 15 h	<b>Adaptation aux changements climatiques: les leçons tirées de l'expérience, les travaux en cours et les prochaines étapes en Amérique latine</b> Aperçu des travaux concernant l'adaptation aux changements climatiques qui ont déjà été entrepris par la Banque mondiale en Amérique latine. Résumé des initiatives actuelles et recommandations concernant les activités futures.	Banque mondiale M. Walter Vergara <a href="mailto:wvergara@worldbank.org">wvergara@worldbank.org</a> +1 202 458 2705	Churchill River, 220 a
13 h – 15 h	<b>L'Afrique et le MDP: possibilités et obstacles rencontrés</b> Examen critique de la participation de l'Afrique au MDP, description des rares cas de réussite, étude des mesures à prendre pour accroître cette participation et suggestions en vue de lier le MDP aux projets de développement.	Malawi M. Paul V. Desanker <a href="mailto:desanker@psu.edu">desanker@psu.edu</a> +1 814 865 1748	Bay du Nord River, 220 a
13 h – 15 h	<b>Groupe sur l'observation de la terre (GEO)</b> Mise en œuvre des systèmes mondiaux d'observation de la terre. Les priorités du GEO sont pleinement alignées sur les objectifs d'observation de la terre fixés dans le plan de mise en œuvre de Johannesburg, adopté par le Sommet mondial sur le développement durable, et contribueront à leur réalisation.	Afrique du Sud M. Daan du Toit <a href="mailto:Daan.dutoit@dst.gov.za">Daan.dutoit@dst.gov.za</a> +27 12 841 4331	Three Rivers, 220 b
18 h – 20 h	<b>Biodiversité et atténuation des changements climatiques. Évaluation FAO des ressources forestières mondiales 2005</b> La bioénergie joue un rôle clef dans les services environnementaux mondiaux et locaux, les OMD et le développement rural. Les moyens de mettre à profit la bioénergie aux fins de l'atténuation des changements climatiques pour maximiser les avantages environnementaux seront examinés. On présentera une évaluation des ressources forestières mondiales, de même que des données d'expérience acquises au sujet de l'application des recommandations du GIEC en matière de bonnes pratiques, et des recommandations pour l'avenir.	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) M. Michele Bernardi <a href="mailto:Michele.Bernardi@fao.org">Michele.Bernardi@fao.org</a> +39 06 5705 2442	Mackenzie River, 220 c

18 h – 20 h	<p><b>Évaluation de la vulnérabilité et des mesures d'adaptation aux niveaux national et local – expérience tirée du processus d'établissement des communications nationales</b></p> <p>Évaluation des problèmes soulevés et possibilités présentées par les marchés internationaux potentiels d'échange de droits d'émission de GES résultant de projets MDP entrepris en Inde.</p>	<p>Suisse M. José Romero <a href="mailto:jose.romero@buwal.admin.ch">jose.romero@buwal.admin.ch</a> +41 31 322 68 62</p>	Bay du Nord River, 220 a
18 h – 20 h	<p><b>Crédits résultant du boisement et du reboisement au titre du MDP: carbone, forêts et populations</b></p> <p>Expérience acquise dans le cadre du Fonds pour le biocarbone et de la Climate Community and Biodiversity Alliance en ce qui concerne la valeur que présente le système de crédits d'émission résultant de la foresterie, pour l'atténuation des émissions de carbone, l'amélioration des moyens d'existence et la remise en état des écosystèmes. Présentation de l'application et de l'utilisation des méthodes de gestion des risques dans le contexte des projets d'utilisation des terres, de changement d'affectation des terres et de foresterie.</p>	<p>Conservation International (CI) M. Michael Totten <a href="mailto:m.totten@celb.org">m.totten@celb.org</a> +1 202 912 1757</p>	Ottawa River, 220 b
18 h – 20 h	<p><b>MDP durable – meilleures pratiques</b></p> <p>Particulièrement sur le marché volontaire, les projets MDP qui procurent des avantages supplémentaires importants en matière de durabilité offrent un potentiel énorme. Les promoteurs et bénéficiaires de projets débattent des meilleures pratiques avec des représentants de l'industrie, des gouvernements et des ONG.</p>	<p>Myclimate M. Renat Heuberger <a href="mailto:renat.heuberger@myclimate.org">renat.heuberger@myclimate.org</a> +41 1 281 22 20</p>	Churchill River, 220 a
18 h – 20 h	<p><b>Approche sectorielle des futures actions internationales</b></p> <p>Cette manifestation parallèle sera consacrée à l'examen de la possibilité de concevoir une approche sectorielle reposant sur le dialogue du CCAP concernant l'action internationale future de lutte contre les changements climatiques.</p>	<p>Center for Clean Air Policy (CCAP) M. Jake Schmidt <a href="mailto:jschmidt@ccap.org">jschmidt@ccap.org</a> +1 202 408 9260</p>	Three Rivers, 220 b

## Autres manifestations

### Pavillon de l'Union européenne

La présidence de l'Union européenne coordonne une série de manifestations en rapport avec l'Union européenne dans son Pavillon, situé au Niveau 2.

13 heures – 14 heures	<p><b>Observation de la Terre pour la surveillance des ressources forestières</b></p> <p>Présentation de solutions techniques permettant de fournir régulièrement des informations sur la surveillance de la dynamique mondiale des forêts. (Centre commun de recherche de la Commission européenne)</p>	Salle 2
-----------------------	--	---------

13 h 15 – 14 h 45	<b>Programme «ECO Driving»</b> Conduite automobile intelligente: exposé et simulation de conduite destinés à présenter l'initiative néerlandaise incitant les nouveaux conducteurs, les conducteurs expérimentés et les propriétaires de parcs de véhicules à adopter une attitude plus sécuritaire et davantage axée sur les économies d'énergie lorsqu'ils achètent et conduisent des véhicules automobiles. (Pays-Bas)	Salle 1
18 heures – 20 heures	<b>Surveillance des émissions de gaz à effet de serre dans l'Union européenne</b> Présentation du système de surveillance des émissions de gaz à effet de serre de l'Union européenne, organisée en coopération avec l'Agence pour l'environnement. (Commission européenne)	Salle 1
19 heures – 20 heures	<b>Le marché des mécanismes de l'Union européenne</b> Série de brefs exposés de l'Union européenne et de ses États membres présentant les activités entreprises à ce jour en ce qui concerne les mécanismes de Kyoto, les programmes nationaux d'achat, la directive dite «de liaison» (Linking Directive) et le marché européen des systèmes d'échange de droits d'émission. (Royaume-Uni)	Salle 2
20 heures – 22 heures	Réception de bienvenue au pavillon de l'Union européenne (ouverte à toutes les délégations)	

## Un monde de solutions

En parallèle avec la Conférence, se tient une série de manifestations ouvertes au grand public «Un monde de solutions» dont la coordination est assurée par le Gouvernement canadien. Les manifestations organisées dans ce cadre se tiendront à divers endroits, la plupart du temps dans le complexe Guy-Favreau en face du Palais des Congrès. Pour plus de renseignements à ce sujet, veuillez consulter l'adresse Web suivante: <http://www.montreal2005>.

## Autres activités

13 heures – 14 heures      Parade de poupées d'une hauteur de 4 mètres mettant en relief le manque de ressources pour arrêter le déboisement des zones tropicales avec la perte de biodiversité et l'accroissement des émissions de gaz à effet de serre qui en résultent. Une conférence de presse suivra.  
Lieu: Coin de la rue St Antoine, entre St Urbain et la Rue de Bleury.  
Organisateurs: Climate, Community and Biodiversity Alliance et plusieurs autres entités.

## Expositions extérieures

Une série d'expositions organisées par des ONG environnementales se tiendront devant le Palais des Congrès, place Riopelle, en particulier des présentations artistiques en rapport avec le changement climatique d'organisations telles que Greenpeace, Équiterre et Amis de la Terre.

-----